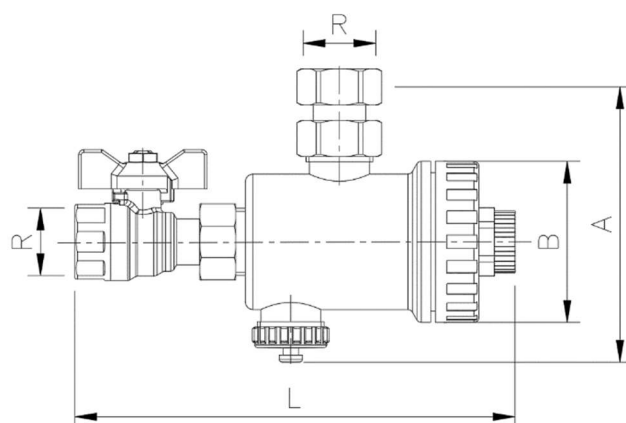


Art.: 71502

Filtro magnético compacto para calderas/ Compact magnetic filter for boilers

Características	Features
1. Cuerpo de poliamida	1. Polyamide body
2. Filtro de 800 micras de acero inoxidable AISI 304.	2. Stainless steel filter AISI 304, 800 microns.
3. Conexiones F - G3/4" UNE-EN ISO 228.	3. Connection F- G3/4" UNE-EN ISO 228.
4. Racores y valvula de latón niquelado	4. Nickel-plated brass fittings and valve.
5. Elemento magnetico Neodimio REN35 8.000 Gauss.	5. Magnetic element Neodymium RE35 8.000 Gauss.
6. Caudal máx.: 1300 l/h	6. Max Q. 1300 l/h
7. Maxima presión de trabajo 6 bar.	7. Maximum working pressure 6 bar.
8. Temperatura maxima de trabajo 80°C	8. Maximum working temperature 80°C
9. Fluido agua-agua + glicol: 50 %	9. Water-water + glycol fluid 50%
10. Instalación en horizontal	10. Horizontal installation
11. Incluye accesorio de apriete.	11. Including tightening wrench.

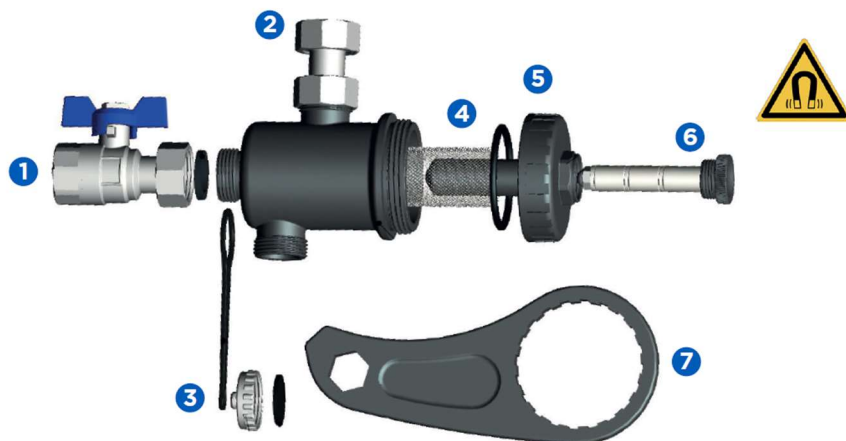


Ref.	R	Dimensiones / Dimensions (mm)			Peso / Weight (Kg)
		A	B	L	
71502 05 05	G 3/4"	114	62,5	175,5	0,48

El filtro magnético compacto para calderas cuenta con un tamiz que es capaz de retener partículas ferrosas en circulación. Al hacerlas pasar por un camino forzado, las impurezas quedan atrapadas en el interior del cartucho filtrante, mientras que las partículas ferrosas son atraídas por el imán. La particular estructura del filtro magnético permite limpiar el filtro en equicorriente y en contracorriente; con la extracción simultánea del imán, se eliminan eficazmente todos los sedimentos a través del desagüe. La limpieza también se puede realizar mientras el sistema está en funcionamiento.

The compact magnetic filter for boilers is equipped with a mesh and is capable of trapping circulating ferrous particles. Impurities are collected inside the filter cartridge by way of a fixed channel, while ferrous impurities are attracted by the magnet.

The structure of the magnetic filter has been specially designed to allow the filter to be cleaned both with and against the flow of water; simultaneous extraction via the magnet allows all sediment to be effectively removed through the drain. Cleaning can also be performed while the system is operating.



- | | |
|--|---|
| 1. Entrada con válvula de esfera de 3/4" | 1. Inlet with 3/4" ball valve |
| 2. Salida con racor y tuerca giratoria de 3/4" | 2. Outlet with spigot and 3/4" swivel nut |
| 3. Desagüe con tapón | 3. Drain with closure cap |
| 4/5. Filtro y tapa | 4/5. Filter and mesh cap |
| 6. Imán | 6. Magnet |
| 7. Llave de apriete | 7. Tightening wrench |

Instalación

- El filtro magnético debe instalarse en la línea de retorno a la caldera del sistema de calefacción, antes de la bomba de circulación

Installation

- The magnetic filter should be installed on the boiler return line of the heating system, upstream of the circulation pump



Funcionamiento

- El agua entra en el filtro magnético a través de la válvula de bola, y los sedimentos ferrosos contenidos en el agua son atraídos hacia la superficie de la tapa magnética y depositados allí. Los sedimentos no ferrosos son retenidos por el filtro de acero inoxidable y empujados hacia el compartimento de sedimentación. El anillo de separación no permite que los sedimentos salgan, pues se crea un área de calma. Al pasar por el interior del filtro de acero inoxidable, el agua entra en contacto con toda la tapa del imán

Operation

- Water enters the magnetic filter through the ball valve, ferrous sediments contained within the water are attracted to the magnet and deposited on the surface of the magnet cover. Non-ferrous sediments are trapped by the stainless-steel mesh and propelled toward the settling compartment. The separation ring prevents sediment from passing to the outlet: this creates a calm zone. As the water passes through the inside of the stainless-steel mesh it comes into contact with the entire length of the magnetic cover.



Mantenimiento

- El procedimiento para un lavado correcto del filtro magnético consiste simplemente en cerrar la válvula de entrada, retirar por completo el imán, abrir de todo el tapón del desagüe y volver a abrir la válvula de entrada hasta que salga agua limpia. La limpieza del filtro de acero inoxidable y de todo el filtro magnético es óptima porque el lavado se realiza en contracorriente (es decir, el agua proviene de la caldera) y equicorriente a través de la entrada.

Maintenance

- Cleaning the magnetic filter involves a simple procedure, which consists of closing the inlet valve, removing the magnet completely, opening the drain cap fully, and reopening the inlet valve until the water runs clear. Cleaning the stainless-steel mesh and the entire magnetic filter itself can be optimised insofar as cleaning is performed both with and against the flow of water (water flow from the boiler), towards the inlet.